

06/2013

# **Mod: WGX1-4/T**

**Production code: NGWT3-55**



**Diamond**  
catering equipment

# CERTIFICATO DI ESAME C E DI TIPO

## EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51CN4225**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II, PUNTO 1,  
DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,  
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

***Cucine da banco/cavalletto per uso collettivo***

***Commercial stand/bench cookers***

***Modelli NGETL ...; NGWT ...; NGER ...***

***Models NGETL ...; NGWT ...; NGER ...***

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)*  
*(for further information see annexes)*

FABBRICANTE:  
*Manufacturer:*

**PT. NAYATI INDONESIA  
JL. RAYA, TERBOYO NO. 19  
50112 SEMARANG  
ID - Indonesia**

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.  
*Meet the requirements of the aforementioned Directive.*

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO  
PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.

IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.  
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO CONSENTE L'APPOSIZIONE DELLA MARCATURA  
CE SUI PRODOTTI IN QUESTIONE A CONDIZIONE CHE SIA SODDISFATTA UNA DELLE PROCEDURE DI VALU-  
TAZIONE DELLA CONFORMITÀ DI CUI ALL'ART. 8, COMMA 1, LETTERA b) DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE  
*This EC Type Examination Certificate allows the affixing of EC marking on the above products if it is satisfied  
one of the procedures of evaluation conformity of article 8, comma 1, letter b) of the Directive 2009/142/EC*

2012-06-13

DATA/DATE

  
**IMQ**

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL  
*This Certificate cancels and replaces the previous one of*

*Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'utilizzo della Marcatura CE  
su apparecchi a gas e dell'attestato per i relativi dispositivi di sicurezza, in base alla Direttiva 2009/142/CE".*

*This Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the provisions of the Directive 2009/142/EC."*

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo**  
**Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2012-06-13  
Data di aggiornamento / Updated on  
Sostituisce / Replaces

**Prodotto | Product**

**Cucine da banco/cavalletto per uso collettivo**  
**Commercial stand/bench cookers**

**Fabbricante | Manufacturer**

**PT. NAYATI INDONESIA**  
**JL. RAYA, TERBOYO NO. 19**  
**50112 SEMARANG**  
**ID - Indonesia**

**Marcatura | Marking**



CE

**Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)**

JL. RAYA, TERBOYO NO. 19 50112 SEMARANG Indonesia

**Norme**

EN 437:2003 + A1:2009  
EN 203-1:2005 + A1:2008  
EN 203-2-1:2005

**Standards**

EN 437:2003 + A1:2009  
EN 203-1:2005 + A1:2008  
EN 203-2-1:2005

**Rapporti | Test Reports**

06AK00191

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

Installazione / Installation **Tipo A1 / Type A1**

  
**IMQ S.p.A.**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

AR.M005IC

Marca / Trade mark **NAYATI**

Modello / Model **NGER 20-130**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 69kW a 78kW / from 69W to 78kW**

Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 6**

Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005ID

Marca / Trade mark **NAYATI**

Modello / Model **NGETL 5-50**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 1**

Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IE

Marca / Trade mark **NAYATI**

Modello / Model **NGWT 3-55**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 1**

Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IF

Marca / Trade mark **NAYATI**

Modello / Model **NGWT 7-55**

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo**  
**Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2012-06-13

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 23kW a 26kW / from 23W to 26kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 2**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IG

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 4-60**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5W to 13kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 1**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IH

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 9-60**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 23kW a 26kW / from 23W to 26kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 2**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005II

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 15-60**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 34,5kW a 39kW / from 34,5W to 39kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 3**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IJ

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 20-60**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 46kW a 52kW / from 46W to 52kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 4**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IK

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 7-70**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5W to 13kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 1**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IL

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 13-70**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 23kW a 26kW / from 23W to 26kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 2**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IM

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 20-70**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 34,5kW a 39kW / from 34,5W to 39kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 3**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

AR.M005IN

Marca / Trade mark **NAYATI**  
Modello / Model **NGER 13-130**

Portata nominale complessiva / Total nominal gas rate **da 46kW a 52kW / from 46W to 52kW**  
Bruciatori fuochi piano lavoro / Hot-plate burners **N. 4**  
Portata nominale bruciatori fuochi / Burners nominal gas rate **da 11,5kW a 13kW / from 11,5kW to 13kW**

**Ulteriori informazioni | Additional Information**

Per la lista dei disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AK00191./ For drawing list see

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo**  
**Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2012-06-13

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

section ED of the evaluation report no. 06AK00191.

Questo certificato copre i tipi di gas e le pressioni utilizzate nei seguenti paesi: Albania, Bulgaria, Repubblica di Macedonia / This certificate covers the type of gases and pressures used in the following countries: Albania, Bulgaria, Republic of Macedonia

Le prove sono state eseguite con / Tests have been tested with:

(Bulgaria)

Categoria / Category  
II2H3B/P

Gas - Pressioni di alimentazione / Gas - Supply pressures:  
G20 = 20 mbar; G30/G31 = 30 mbar

(Albania, Repubblica di Macedonia/Republic of Macedonia)

Categoria / Category  
II2H3B/P  
II2H3+

Gas - Pressioni di alimentazione / Gas - Supply pressures:  
G20 = 20 mbar; G30/G31 = 30 mbar  
G20 = 20 mbar; G30/G31 = 28-30/37 mbar

**Paesi di destinazione | Countries of destination**

| Paesi di destinazione/Countries of destination | Sigla/Code | Categorie/Categories | Gas e pressioni/Gas and supply pres        |
|------------------------------------------------|------------|----------------------|--------------------------------------------|
| AUSTRIA/AUSTRIA                                | AT         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=50mbar               |
| BELGIO/BELGIUM                                 | BE         | II2E+3+              | G20/G25=20/25mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar  |
| CIPRO/CYPRUS                                   | CY         | II2H3+               | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar         |
| CIPRO/CYPRUS                                   | CY         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| CROAZIA/CROATIA                                | HR         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| DANIMARCA/DENMARK                              | DK         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| ESTONIA/ESTONIA                                | EE         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| FINLANDIA/FINLAND                              | FI         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| FRANCIA/FRANCE                                 | FR         | II2E+3+              | G20/G25=20/25mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar  |
| GERMANIA/GERMANY                               | DE         | II2ELL3B/P           | G20=20mbar<br>G25=20mbar<br>G30/G31=50mbar |
| GRECIA/GREECE                                  | GR         | II2H3+               | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar         |
| GRECIA/GREECE                                  | GR         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| IRLANDA/IRELAND                                | IE         | II2H3+               | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar         |
| ITALIA/ITALY                                   | IT         | II2H3+               | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar         |
| LETTONIA/LATVIA                                | LV         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| LITUANIA/LITHUANIA                             | LT         | II2H3+               | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar         |
| LITUANIA/LITHUANIA                             | LT         | II2H3B/P             | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar               |
| LUSSEMBURGO/LUXEMBURG                          | LU         | I2E                  | G20=20mbar                                 |

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo**  
**Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2012-06-13

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

|                                |    |          |                                    |
|--------------------------------|----|----------|------------------------------------|
| NORVEGIA/NORWAY                | NO | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| PAESI BASSI/NETHERLANDS        | NL | II2L3B/P | G25=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| POLONIA/POLAND                 | PL | I2E      | G20=20mbar                         |
| PORTOGALLO/PORTUGAL            | PT | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| REGNO UNITO/UNITED KINGDOM     | GB | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC | CZ | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| ROMANIA/ROMANIA                | RO | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| ROMANIA/ROMANIA                | RO | II2E3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| ROMANIA/ROMANIA                | RO | II2L3B/P | G25=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| SLOVACCHIA/SLOVAKIA            | SK | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| SLOVACCHIA/SLOVAKIA            | SK | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| SLOVACCHIA/SLOVAKIA            | SK | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=50mbar       |
| SLOVENIA/SLOVENIA              | SI | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| SLOVENIA/SLOVENIA              | SI | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| SPAGNA/SPAIN                   | ES | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| SVEZIA/SWEDEN                  | SE | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| SVIZZERA/SWITZERLAND           | CH | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=50mbar       |
| SVIZZERA/SWITZERLAND           | CH | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| TURCHIA/TURKEY                 | TR | II2H3B/P | G20=20mbar<br>G30/G31=30mbar       |
| TURCHIA/TURKEY                 | TR | II2H3+   | G20=20mbar<br>G30/G31=28-30/37mbar |
| UNGHERIA/HUNGARY               | HU | I3B/P    | G30/G31=30mbar                     |